



1 **ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**

2 Appareils et systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles
Directive 94/9/CE

3 Numéro de l'attestation CE de type
LCIE 00 ATEX 6009 X

4 Appareil ou système de protection
Transmetteur pour analyseur en continu
Type CAT ...

5 Demandeur : Rosemount Analytical Inc.

6 Adresse : 4125 E La Palma Avenue
Anaheim, California 92807-1802 USA

7 Cet appareil ou système de protection et ses variantes éventuelles acceptées est décrit dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en annexe.

8 Le LCIE, organisme notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 9 de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994, certifie que cet appareil ou système de protection est conforme aux exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé pour la conception et la construction d'appareils et de systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la directive. Les vérifications et épreuves figurent dans notre rapport confidentiel N° 15 098 010.

9 Le respect des exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé est assuré par la conformité aux documents suivants :
- EN 50014 (1992)
- EN 50018 (1994)
- EN 50019 (1994)
- EN 50028 (1987)

10 Le signe X lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que ce matériel ou système de protection est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.

11 Cette attestation d'examen CE de type concerne uniquement la conception et la construction de l'appareil ou du système de protection spécifié, conformément à la directive 94/9/CE. Des exigences supplémentaires de cette directive sont applicables pour la fabrication et la fourniture de l'appareil ou du système de protection.

12 Le marquage de l'appareil ou du système de protection devra comporter, entre autres indications utiles, les mentions suivantes :

0081  II 2 G
EEx d e m IIB + H₂ T4

1 **EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

2 Equipment or Protective System Intended for use in Potentially explosive atmospheres
Directive 94/9/CE

3 EC type Examination Certificate number
LCIE 00 ATEX 6009 X

4 Equipment or Protective system
Continuous Analyzer Transmitter
Type CAT ...

5 Applicant : Rosemount Analytical Inc.

6 Address : 4125 E La Palma Avenue
Anaheim, California 92807-1802 USA

7 This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

8 LCIE, notified body number 0081 in accordance with article 9 of the directive 94/9/CE of the European Parliament and Council of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective system intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the directive. The examination and test results are recorded in confidential report No 15 098 010.

9 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :
- EN 50014 (1992)
- EN 50018 (1994)
- EN 50019 (1994)
- EN 50028 (1987)

10 If the sign X is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

11 This EC Type examination certificate relates only to the design and construction of this specified equipment or protective system in accordance with the Directive 94/9/EC. Further requirements of Directive applies to the manufacture and supply of this equipment or protective system.

12 The marking of the equipment or protective system shall include the following :

0081  II 2 G
EEx d e m IIB + H₂ T4

Fontenay-aux-Roses, le 2 mai 2000

Le Directeur de l'organisme certificateur
Manager of the certification body

Timbre sec/dry seal

Par délégation
Michel BRÉNON
Directeur adjoint
à la Certification

Page 1/3 13.0

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.

 **LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES**

Société anonyme à Directoire et Conseil de surveillance au capital de 103 592 000 Francs - RCS Nanterre B 408 363 174

Siège social : 33, avenue du Général Leclerc - F 92260 Fontenay-aux-Roses - Tél. : +33 (0)1 40 95 60 60

(A1) ANNEXE

(A2) ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

LCIE 00 ATEX 6009 X

(A4) Description de l'équipement ou du système de protection

Le type CAT (Transmetteur pour analyseur en continu) présente une conception complètement modulaire incluant une enveloppe antidéflagrante et une boîte de sécurité augmentée.

L'alimentation électrique (puissance et communications) se fait dans la boîte de jonction de sécurité augmentée.

Les connexions entre la boîte de sécurité augmentée et la boîte antidéflagrante se font à travers 3 traversées de cloison EEx scellées.

La liaison entre les bornes de sécurité augmentée EEx e et les traversées de cloisons EEx d comprend un filtre/Ferrite EMI protégé par encapsulation EEx m.

Le type CAT a été conçu pour la mesure en continu de 1 à 3 composants dans un seul analyseur.

Tension 115 ou 230 V C.A., 50/60 Hz, Puissance : 180 W

Le marquage sera le suivant :

- Rosemount Analytical Inc.
- Type : CAT ...
- N° de fabrication : ...
- Année de fabrication : ...
-  II 2 G
- EEx d e m IIB + H₂ T4
- LCIE 00 ATEX 6009 X
- Caractéristiques électriques
- Température ambiante : + 0 °C à + 50 °C
- IP55
- Ne pas ouvrir sous tension

- **Prudence** : Ne pas mettre en service avant d'avoir lu et compris le manuel d'instructions et sans avoir reçu la formation appropriée.

Le marquage CE est accompagné du numéro d'identification de l'organisme notifié responsable de la surveillance du système de qualité (0081 pour le LCIE).

(A4) Documents descriptifs

Dossier technique du 3 avril 2000.
Ce document comprend 26 rubriques (37 pages).

(A1) SCHEDULE

(A2) EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 00 ATEX 6009 X

(A4) Description of Equipment or Protective System

The model CAT (Continuous Analyzer Transmitter) features a fully modular design housed in a field mountable flameproof (EEx d) and increased safety (EEx e).

Field electrical connections, power and communications, are made to the Increased Safety Junction Box.

The connections from the Increased Safety Junction box into the flameproof enclosure are made through three EEx sealed feed throughs.

The a.c line connection between the EEx e power terminals and the EEx d sealed feed through, incorporates an EMI filter/Ferrite assembly, protected by encapsulation EEx m.

The CAT has been designed to continuously measure from 1 to 3 components in a single analyzer.

Voltage 115 or 230 V AC, 50/60 Hz, Power : 180 W

The marking will be the following :

- Rosemount Analytical Inc.
- Type : CAT ...
- Serial number : ...
- Year of construction : ...
-  II 2 G
- EEx d e m IIB + H₂ T4
- LCIE 00 ATEX 6009 X
- Electrical characteristics
- Ambient temperature : + 0 °C to + 50 °C
- IP55
- Do not open while energized

- **Caution** : Do not operate or service before reading and understanding the instruction manual and receiving appropriate training.

The CE marking shall be accompanied by the identification number of the notified body responsible for surveillance of the quality system (0081 for the LCIE).

(A4) Descriptive documents :

Technical file dated April 3, 2000.
This file includes 26 items (37 pages).

(A1) **ANNEXE**

(A2) **ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**

LCIE 00 ATEX 6009 X (suite)

(A5) **Conditions spéciales pour une utilisation sûre**

La partie de matériel protégée par le mode de protection "m" devra être protégée à sa source d'alimentation par un fusible ayant un pouvoir de coupure adapté au courant de court-circuit de l'appareil.

(A6) **Exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé**

La conception du matériel satisfait aux normes européennes EN 50014, EN 50018, EN 50019 (seconde édition) et EN 50028 (1987).

L'enveloppe antidéflagrante est dispensée d'épreuve individuelle.

La partie d'équipement protégée par le mode de protection "m" est soumise à l'épreuve individuelle suivante :

- Examen visuel suivant le paragraphe 7.1 de EN 50028.
- Épreuve diélectrique suivant le paragraphe 7.2 de EN 50028.
- Vérification des caractéristiques électriques suivant le paragraphe 7.3 de EN 50028.

(A1) **SCHEDULE**

(A2) **EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

LCIE 00 ATEX 6009 X (continued)

(A5) **Special conditions for safe use**

The part of the equipment protected by the type of protection "m" must be protected by fuse supply which has a breaking capacity adjusted to the short circuit of the equipment.

(A6) **Essential Health and Safety Requirements**

The design of the equipment complies to European standards EN 50014, EN 50018, EN 50019 (second edition) and EN 50028 (1987).

The flameproof enclosure is exempted from routine test.

The part of equipment protected by the type of protection "m" is submitted to the following routine test :

- Visual examination according to the paragraphe 7.1 of EN 50028.
- Dielectric strength test according to the paragraph 7.2 of EN 50028.
- Verification of electrical characteristics according to the paragraph 7.3 of EN 50028.



(A1) **ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE
LCIE 00 ATEX 6009 X du 2 mai 2000**

AVENANT 00 ATEX 6009 X/01

(A2) **DÉSIGNATION DE L'ÉQUIPEMENT OU DU
SYSTÈME DE PROTECTION :**

Transmetteur pour analyseur en continu
Type : CAT
Construit par : Rosemount Analytical Inc.

(A3) **OBJET DE L'AVENANT, DESCRIPTION DE
L'APPAREIL OU DU SYSTÈME DE PROTECTION :**

Création d'un deuxième site de production :

Fisher - Rosemount GmbH
Industriestrasse 1
D - 63594 HASSELROTH
GERMANY

Marquage : Inchangé, excepté pour la nouvelle adresse.

(A4) **DOCUMENTS DESCRIPTIFS :**

Lettre officielle de Rosemount Analytical Inc. du 25/02/2002.
(1 page)

Le dossier de certification relatif à l'attestation CE de type
00 ATEX 6009 X s'applique pour ce nouveau site.

(A5) **CONDITIONS SPÉCIALES POUR UNE UTILISATION
SÛRE :**

Inchangées.

(A6) **EXIGENCES ESSENTIELLES EN CE QUI
CONCERNE LA SÉCURITÉ ET LA SANTÉ :**

Inchangées.



(A1) **EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE
LCIE 00 ATEX 6009 X dated May 2, 2000**

VARIATION 00 ATEX 6009 X/01

(A2) **NAME OF EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM :**

Continuous Analyzer Transmitter
Type : CAT
Manufactured by : Rosemount Analytical Inc.

(A3) **SUBJECT OF THE VARIATION, DESCRIPTION OF
EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM :**

New alternate facility :

Fisher - Rosemount GmbH
Industriestrasse 1
D - 63594 HASSELROTH
GERMANY

Marking : Unchanged, excepted for the new address.

(A4) **DESCRIPTIVE DOCUMENTS :**

Official letter of Rosemount Analytical Inc. dated February 25th,
2002. (1 page)

The certification file with reference to the EC type examination
certificate 00 ATEX 6009 X is available for the new facility.

(A5) **SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE :**

Unchanged.

(A6) **ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY
REQUIREMENTS :**

Unchanged.

Fontenay-aux-Roses, le 8 avril 2002

Le Directeur de l'organisme certificateur
Manager of the certification body

Timbre sec/Dry seal

Par délégation
Michel BRÉNON
Directeur adjoint
à la Certification

Page 1/1

(8) Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.

LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES

Société anonyme à Directoire et Conseil de surveillance au capital de 15 745 984 euros - RCS Nanterre B 408 363 174

33, avenue du Général Leclerc - BP n° 8 - F 92266 FONTENAY-AUX-ROSES CEDEX - Tél. : +33 1 40 95 60 60